

Por favor lea atentamente estas instrucciones antes de la instalación. / Please read these instructions carefully before installation.

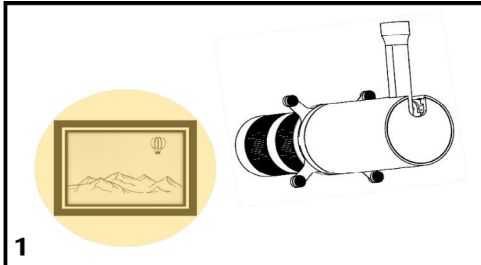
⚠ Advertencia / Warning

- Para evitar accidentes, por favor no repare o reemplace accesorios y confirme con nosotros si necesita cambiar el método de instalación. / In order to avoid accidents, please do not repair or replace accessories and confirm with us if you need to change the installation method.
- La instalación debe llevarse a cabo por personal cualificado siguiendo este manual, una instalación inadecuada puede producir accidente, electrocución o causar un incendio. / Installation must be carried out by qualified personnel following this manual, improper installation may cause an accident, electrocution or cause a fire.
- Por favor corte la corriente antes de la instalación o cualquier trabajo de mantenimiento. / Please cut off the power before installation or any maintenance work.
- Por favor corte la corriente si se produce humo o malos olores. / Please cut off the power if there is smoke or bad smell.
- Para evitar la electrocuciones apagar al suministro de la red antes de instalar. Asegurese que otras personas no restauren el suministro eléctrico sin su conocimiento. / To avoid electrocution turn off the mains supply before installing. Make sure other people do not restore power without your knowledge.
- Evite tocar la fuente de luz (LED) con las manos desnudas. Esto puede causar una pérdida significativa de brillo. Use una muñequera conectada con un cable de tierra al reflector. Siempre esté correctamente conectado a tierra cuando toque cables o circuitos dentro de la luminaria. Una descarga de electricidad estática puede dañar los componentes sensibles. Evitar daños por descargas electrostáticas y por impactos mecánicos. / Avoid touching the light source (LED) with your bare hands. This can cause a significant loss of gloss. Wear a wrist strap connected with a ground wire to the reflector. Always be properly grounded when touching wires or circuits inside the fixture. A discharge of static electricity can damage sensitive components. Avoid damage from electrostatic discharge and mechanical impact.
- Si el cable externo de esta luminaria sufre daños, únicamente debe reemplazarlo el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada similar, para evitar riesgos. / If the external cable of this luminaire is damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its technical service or a similar qualified person, to avoid risks.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se debe sustituir la luminaria. / The light source of this fixture is not replaceable. When the light source reaches the end of its useful life, the luminaire must be replaced.

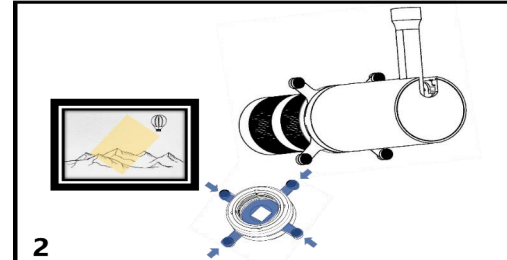


Instalación / Installation

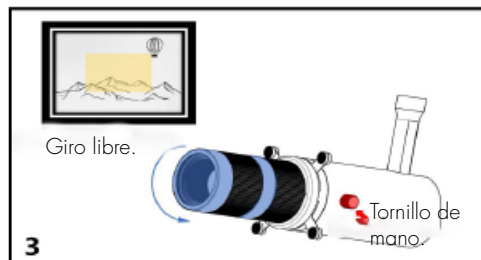
1. Formas y tamaños. / Shapes and sizes.



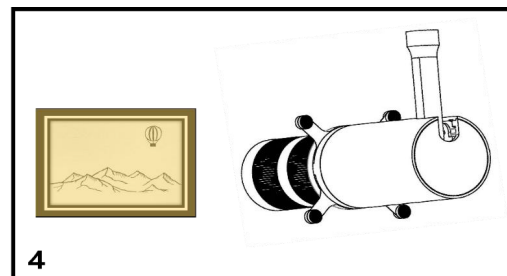
Ajuste la apertura al tamaño correcto y apúntela directamente al centro del objeto iluminado para ajustar la nitidez de la lente al grado correcto, como se muestra en la figura 1. / Adjust the aperture to the right size and point it directly at the center of the illuminated object to adjust the sharpness of lens to the right degree, as shown in figure 1.



Tire de las cuatro placas del diafragma hacia afuera hasta el máximo y empújelas hacia adentro una por una; asegúrese de que el punto cuadrado sea más pequeño que el objeto iluminado, luego ajuste la nitidez de la apertura, como se muestra en la figura 2. / Push the four diaphragm plates outward to the maximum, and push them inward one by one, please ensure the square spot is smaller than the illuminated object, then adjust the aperture sharpness, as shown in figure 2.



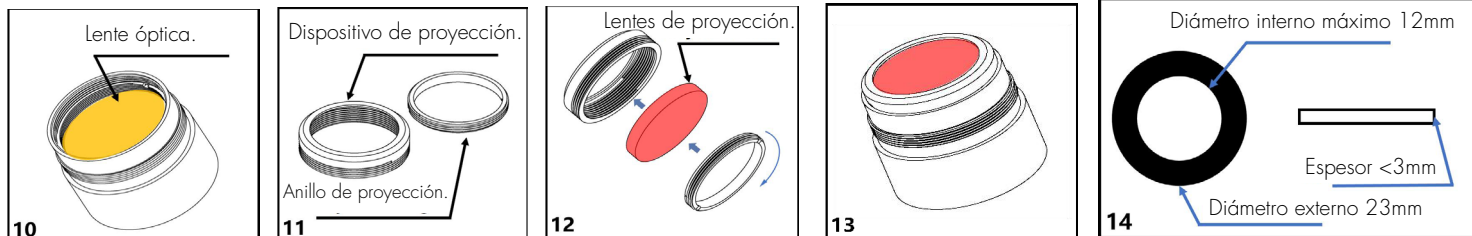
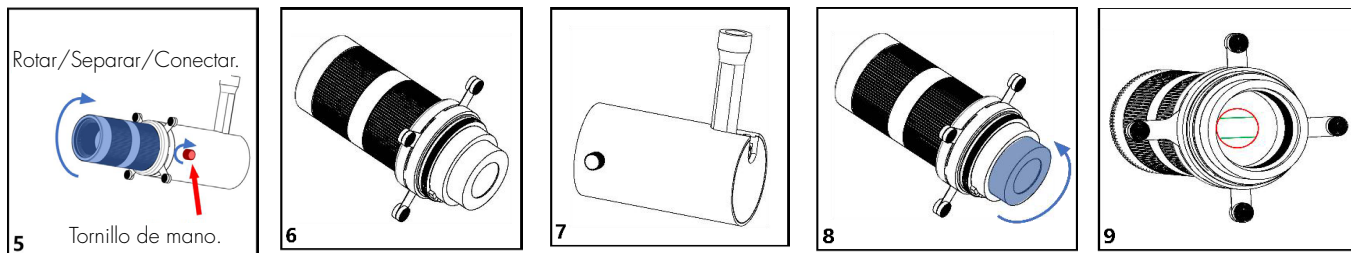
Si el punto de luz no coincide con la forma del objeto iluminado, afloje el tornillo manual (marca roja), gire la lente (marca azul), ajuste el borde del punto de luz para que quede paralelo al objeto iluminado y, por último, apriete el tornillo manual para fijar la lente. Esta operación también es adecuada para ajustar la dirección de proyección del LOGOTIPO, como se muestra en la Figura 3. / If the light spot does not match the shape of illuminated object, please loosen the hand screw (the red mark), rotate the lens (the blue mark), adjust the edge of light spot to be parallel to the illuminated object, and finally tighten the hand screw to fix the lens. This operation is also suitable for adjusting the LOGO projection direction, as shown in Figure 3.



Tire de las placas del diafragma hacia afuera una por una hasta que el tamaño del punto sea el mismo que el del objeto iluminado. Es posible que deba repetir las operaciones anteriores para obtener el efecto satisfactorio. / Pull the diaphragm plates outward one by one until the size of spot is the same as the illuminated object. You may need to repeat the above operations to get the satisfactory effect.

2.

Función de proyección. / Projection function.



1. Afloje primero el tornillo, luego gire y separe la parte principal de la lente (área azul) del cuerpo de la lámpara como se muestra en la figura 5. La figura 6 muestra la lente óptica separada y la figura 7 muestra el cuerpo de la lámpara separado. / 1. Loosen the screw first, then rotate and separate the main part of the lens (blue area) from the lamp body as shown in figure 5. Figure 6 shows the separated optical lens, and the figure 7 shows the separated lamp body.

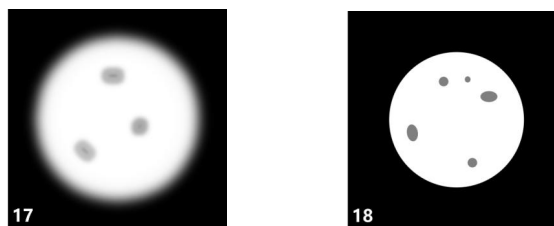
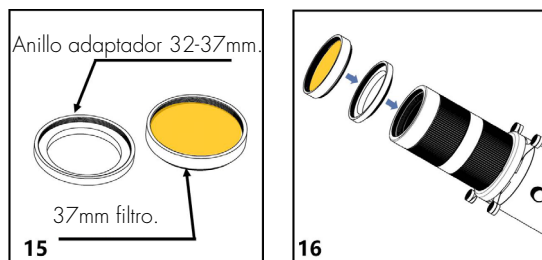
2. Para retirar el componente óptico en la parte inferior de la lente en la figura 8 aflojelo girando en el sentido contrario a las agujas del reloj y sepárelo en la figura 9 y la figura 10. / 2. Unscrew the optical component at the bottom of the lens in fig. 8, and separate into figure 9 and figure 10.

3. Busque el dispositivo de proyección proporcionado por el fabricante como se muestra en la figura 11, instale el dispositivo de proyección como se muestra en la figura 12 y vuelva a instalar la lente óptica como se muestra en la figura 10, la figura 13 es el efecto terminado y luego instálelo (figura 13) nuevamente en la lente (figura 8). Finalmente, vuelva a instalar toda la lente en el cuerpo de la lámpara (figura 5) y apriete el tornillo. / 3. Please find the projection device provided by the manufacturer as shown in figure 11, install the projection device as shown in figure 12, and reinstall the optical lens as shown in figure 10, the figure 13 is the finished effect, and then install it (figure 13) back to the lens (figure 8). Finally, install the whole lens back to the lamp body (figure 5) and tighten the screw.

4. Puede diseñar diferentes proyecciones de imágenes, las especificaciones se muestran en la figura 14. / 4. You can design various image projections, specifications are shown in figure 14.

3.

Función de filtro. / Filter function.



1. Coja el filtro de 37 mm de diámetro según sus necesidades. / 1. Please purchase the diameter 37mm filter according to your requirement.

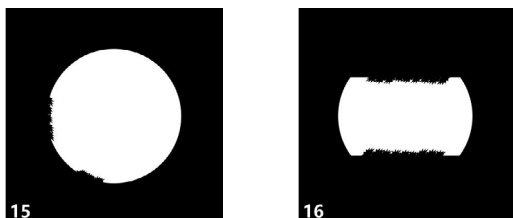
2. Gire y conecte el filtro de 37 mm con el cuerpo de la lámpara como se muestra en la figura 16. / 2. Please rotate and connect the 37mm filter with the lamp body as shown in figure 16.

1. Si el borde del punto circular se vuelve áspero o granuloso (como se muestra en la figura 15), abra la lente y limpie el área roja como se muestra en la figura 9 con un paño sin polvo o un paño para gafas. / 1. If the edge of the circular spot becomes rough or graininess (as shown in figure 15), please open the lens and wipe the red area as shown in figure 9 with dustless cloth or glasses cloth.

2. Si el borde del punto cuadrado se vuelve áspero o granuloso (figura 16), abra la lente y limpie el área verde como se muestra en la figura 9 con un paño sin polvo o un paño para gafas. / 2. If the edge of the square spot becomes rough or graininess (figure 16) please open the lens and wipe the green area as shown in figure 9 with dust-free cloth or glasses cloth.

4.

Mantenimiento diario. / Daily maintenance.



3. Si aparecen pequeñas sombras o gránulos en el medio o en el borde de cualquier punto (figura 17 y figura 18), abra la lente y limpie el área que se muestra en la figura 10 con un paño sin polvo o un paño para gafas. / 3. If the small shadows or the granules appear in the middle or the edge of any spot (figure 17 and figure 18), please open the lens and wipe the area shown in figure 10 with dust-free cloth or glasses cloth.